

# Acción Callegra

SEGUNDA EPOCA

BUENOS AIRES, Sábado 20 de Mayo de 1944

Año I — Núm. 8

## Refirmando Posiciones

En el momento en que trazamos estas líneas estamos pendientes de grandes acontecimientos de trascendencia universal. La invasión de Europa por las fuerzas aliadas ha de definir un punto crucial en la historia de la humanidad que tiene preocupados a cuantos seres humanos gozan de la facultad de pensar.

Nosotros, como españoles y republicanos, como gallegos amantes de la emancipación de nuestra patria chica, como federalistas amantes de que cada comunidad nacional resuelva sus propios problemas culturales, sentimentales, políticos y económicos, sin más intervención extraña que aquella que es lícita para coordinar las acciones de todos los núcleos humanos, civilizados, para el mejor bienestar y perfeccionamiento de la misma civilización; nosotros como demócratas y amantes de la libertad, estamos donde estuvimos siempre: por el triunfo absoluto de las Naciones Unidas.

Justamente como demócratas, como partidarios de la libre expresión de todos los sectores ideológicos, reclamamos nuestro derecho a disentir en cuanto pueda atañer a nuestra particular posición, como españoles, como gallegos y como republicanos; y también, y muy especialmente, porque entre los grupos dirigentes de las Naciones Unidas y nosotros, hay divergencias apreciables que a su debido tiempo tendrán que ser dilucidadas. Pero eso no nos hace menos, sino más dignos de permanecer alineados en sus filas. Si por el hecho de ser sus partidarios hubiéramos de aceptar sin examen ni reserva cuanto nos viniera elaborado "del superior", en nada nos hubiéramos diferenciado los de un lado de los del otro. Justamente, lo que nos diferencia profundamente es nuestro reclamo al derecho de examen; al derecho de disidencia.

Hacemos estas reflexiones, porque a menudo escuchamos las opiniones de ciertas gentes que consideran que el estar con tal o cual bando en lucha debe ser incondicional; lo contrario, la disidencia en tal o cual punto, las reservas a ciertas posturas y opiniones de los que hoy tienen el mundo pendiente de su acción, sería algo a sí como actuar de quinta columna o poco menos. Jamás hemos pensado así. En líneas generales estamos con las Naciones Unidas en cuanto tenemos el convencimiento que sostienen los elementos principales de la buena causa; porque entre Winston Churchill el imperialista, el anglicista, el belicista o el occidentalista y Adolfo Hitler el pangermanista, el pan-arianista, el mesías de la pretendida raza suprema, la raza superior a la cual se le debe indiscutible acatamiento; entre los defectos del uno y las virtudes del otro medía un profundo abismo, y nosotros, que al mejor de ellos no lo consideramos como un ideal indiscutible, nos quedamos con él, sin embargo, como un mal menor, como una posibilidad de progreso, de avance hacia el perfeccionamiento. Pero a condición de que no nos lo presenten como indiscutible, porque en tal caso la diferencia sería escasa para decidirse a elegir.

Tenemos nuestros resquemores de ayer y de hoy; pero ellos han provenido del rozamiento con hombres más que con sistemas. Sabemos que con el triunfo de las Naciones Unidas es posible que lleguen a tener opinión en el gobierno de los pueblos una clase de hombres cuya opinión hasta ahora apenas ha salido a luz, cuando no se ha mantenido totalmente en silencio. Si triunfan las Naciones Unidas, esos hombres podrán hablar, es posible que puedan hablar. Si por el contrario, es Adolfo Hitler el vencedor, no quedará la menor esperanza de que haya en el mundo otra opinión valedera que la de los arios de sangre pura.

No faltan quienes, ignorantes o maliciosos, torpes o interesados, nos susurran que nosotros, como gallegos, no debemos temer nada, puesto que también somos arios de los más puros. Ello nos resulta una ofensa, no el ser arios, que no nos va ni nos viene, sino el que como tales se pretenda sumarnos a la cohorte de los prepotentes que se proponen avasallar a otros pueblos con la sola pretensión de su superioridad racial.

Ni superior ni inferior. Hemos reaccionado dignamente cada vez que alguien, con exhibición de su grosería e ignorancia, ha pretendido tratarnos como a seres inferiores por el hecho de ser gallegos. Hemos conseguido hacernos respetar como iguales a los demás pueblos civilizados, ni un milímetro por debajo, pero tampoco por arriba.

Creemos en los hombres, no en las razas superiores. Es posible que haya razas que estén en estado de inferioridad cultural; pero ello no implica negarles la posibilidad de progresar, perfeccionarse y llegar a la cumbre en que se hallan las más adelantadas. Lo más deprimente para un hombre es que se le diga que jamás podrá ocupar determinado puesto en la vida a causa de pertenecer a determinada raza. Esto significa que la perfectibilidad no está librada a su propio esfuerzo, sino que parte de un pecado original, atávico, que no podrá borrar ni corregir por más esfuerzos que haga, y su destino ha de ser, eternamente, vivir en las sentinas de la vida, como un paria irredimible, sin la menor esperanza de perfección.

Aunque no más fuera que por esto, si no hubiera otros postulados igualmente importantes, hubiera sido más que suficiente para justificar nuestra adhesión al nazismo y nuestro anhelo de que triunfen las Naciones Unidas en la lucha que se avizora.

## O FEITIZO DE MURGUÍA

Con motivo de cumplirse el 17 del corriente, el 21 aniversario de la muerte del ilustre historiador Murguía, se ha celebrado en nuestra colectividad varios actos recordatorios. "Acción Gallega", no menos a esta recordación, publicará un agudo ensayo de Otero Pedraya, estudiándolo como un activo proleto, sacado con motivo de cumplirse el centenario de su nacimiento.

Foi sin dúbida D. Manuel Murguía un escritor sensitivo, evocador e austro. Dono de un forte poder sobre os públicos, Igual os símbolos fenturxistas do século derradeira que os de hoxe, mais estrictos, mais fadigaos, mais críticos. Alnda é lido Murguía. Privilexio raro pra un proleto de daznosos hespañóis. E pensamos que tal evidente suxección non ven de superioridade do sentido histórico, nin de un máxio poder pra faguer rexurdir os tempos pasados, nin moito menos de un roxo espírito filosófico ou político, con tór sido Murguía historiador, ensayista, pensador e político. Pois a sua labours histórica, do grande alento, floco incompreta, desarrillada, a teoría filosófica dúbida e neobenta. A idea política ben sentida e consecuentemente manifestada, non se chegou a esporear nas formas craras, conquridoras que o farían popular. En conxunto a obra de Murguía deixa a impresión de un longo prólogo no que siguen somente algunhas partes ben rematadas. Certamente, débese enxuciar ao home non seu ambiente, o abondaría a cismpraxidade do vivir e mais a lanzal pureza da intención pra lembrar e ademirare ao derradeira, no tempo, dos grandes precursores. Mais hai outra cousa. Collamos un libro de Murguía e deixémoslo levar por 6 decórreo da sua prosa. Calquera libro d'ello. Looe e fluye unha forza que nos leva no seu feitiço, por riba da teres devolta. Cecaos non estamos confortmos con ela, cecaos sorprendémosos folezas, contradicções, vaguedades. Porco impórta, Murguía fainos, por un instante, alentare no seu mundo.

II  
"Las acoitece con todos os grandes esquritores" dírase con razón, mais n'este caso, non con toda razón. Pois non foi un escritor de intención artística. Non traballou con esforzo cóscaete a mater-a do idioma. Mais ben descoñecido, fécile. E non podía ser de outro xeito. A prosa castelán do XIX foi en xeneral feia, vulgar, pesada. Chelra é coeido burgués, a redacción lizada de xornal político, a provincia, a oratoria meridional, a Gaceta e Academia. Non eran aquí os homes — moitos deles de rescos estudos e grande cultura — donos de un estilo. Pesaba unha tradición refosa dos clásicos mal entendidos, e medio a unha crítica de baixas eras, a necesidade de contentare a un público que solo estimaba a improvisación. A prosa díra, artificial, la bournada con sentido estético ou filosófico, apenas asoma eiqut e acóll como os cantos do nullo na algunha bla dos partidos. Hoxe non aturamos a Cánovas, procuramos un eoo de acerto personal en Castelar. Algúrs juristas como Estebanex Calderón resultan demasiado especializadas nunha caste de prosa fclética. Historiadores, moralistas, políticos de tempero — filósofos non es hai — deixan

a amonación da paisaxe esteparia. Os menos novelistas son ordinarios, fainos como os burqueses ou coma os



MANUEL MURGUÍA

políticos, ou as señoras na tertulia. Fica Larra, algunhas páxinas xudas de gramática académica de D. Juan Valera, Galdós, e os novelistas reacionales que sona Pereda, recolleo sin esforzo personal horribentes do seu val co do seu povo. Mais na exortura dos proleto non noveladores, celhados na prosa castelán dos galegos. Pastor Diaz e Murguía, como si un nome do espírito crítico estralares na curtilza da lingua estrana con outras esmoetas novas, esparanzadas, remanentes de un fondo non comensurabile co estilo e a tónica do tempo hespañol.

III  
Sin ser artista da palabra, sin o imperio de ningunha rexa e original formación, Murguía fai prosa dotada de poderosa atracción e original beleza. Frase moitas veces floxa, alorxada sin necesidade, crebada por aparais fofos, nin riqueza léxica, nin ordeción severa, mais sempre evocadora, vital, enérxica ou melancólica, con fuxidas cara horribentes mais sospitadas que miralos, e por eoo mesmo feiteira, amada, lembrada por quen unha soia vez centou a sua música luxurana. Como si Murguía sentílo o peso que gravitaba sobre Galiza, non embarcarse en naves líticas pra prais luxuranas de salvación.

IV  
Sobrepáxase na lembranza na paisaxe. Con ben poucos elementos de técnica literaria, fainos vivir os ten-

pos dos celtas, a belezas do canío ao longo dos camiños de Compostela, ó tráxico sino stormentado das paisas xras ermas e das vidas crebadas, a gracia das torras froidas e das fidalgas existencias dos estudos monxos nos fogares de vivir recoillido. Paisaxe e lembranza sempre subxectivas. A door e a esparanza de Murguía traslocen na sua prosa coma n' unha forte onde refraxar seu espírito, a travé e penetrante beleza de certas páxinas — os bournantes de Lago balxo a choiva, os ermos da terra do Mesón do Vento, un vran orxevado, é épica marifeira da Cruña, de Noia, de Pontevedra, é río da Pontoesa, a morte en terra estrana do glorioso esculptor Ferreiro, é evocación de Rosalia, tantas outras — recordan ao tono da elegía a que foron afeccionados os románticos. Prosa romántica. Os isto dírase moito, mais non todo. Pois houbo moitas direccións no romantismo. En Murguía lateza unha arela de pureza do norte, de celtes orxevos, de esaltación musical, de desespero coado como un xardín, e o tempo de unha confianza nas futuras primárías do agro. Sempre unha door que non abonda espisqarre polo sino do autor nin polas mais amadas leturas.

V  
"Por que non seguía o exemplo do Pindall? O hardo euducamais fixo elegía, sino profético canto, as veces melancólico pois tamén ós profetas límbos de Israel e os vates guineiros das ocultas, desfalecieron as veces pra logo se erguere con mirande enerxía. Murguía, mais ebullido, mais en relación co século, non vivía coma Pindall, na reción das puras esmoetas inmortales. A beleza do seu estilo, a non dubidada suxección da nosa prosa, treicionan na lingua castelán a presenza de un gran caquirar burlesco. Son apenas indicios do que sería escribendo ca gallego. Maxime nos as mesmas obras de Murguía escritas na nosa lingua, na lingua de Murguía, e tereanos un refrezo do que podía ser a prosa gallega na prama do autor de "Galicia" e de "Precursores". Perdeuse 6 mestre indiscutible, moitos anos de colecta profética, un avasamento cósca definitivo. E celebremos ó centenario de Murguía lido en "zelejo" o que "en gallego" foi pensado e por causas lheradas foi semente unha traducción — fermosa, dupla, elextica, certamente — na lingua castelana.

Ramón Otero Pedraya.

## MUY RAZONABLE

Los elementos apaciguadores, que hace 15 días batían palmas por el feliz acuerdo con el falangismo, hoy ya se comienzan a quejar por sus reticencias. En una correspondencia de la agencia Reuter se decía días pasados que el consulado nazi en Tangier seguía ignorando el acuerdo de su clausura. El gobierno nazi, al ser le comunicada la resolución contestó que "consideraría la actitud a adoptar". Pero la firma inglesa es irreducible y los falangistas la explotan a su placer. Los ingleses, a estar a la mis-

ma noticia, "se muestran dispuestos a confiar al gobierno español la ejecución de esta medida, siempre que ella se efectúe dentro de un tiempo razonable".

Imaginemos cuánto tiempo "razonable" se necesitará para desahogar un consulado que según parece está fortificado y cuenta con unos 60 funcionarios por lo menos. Si los falangistas no se animan a hacerlo, inmediatamente, se necesitará buena parte de la escuadra inglesa, tan necesaria ahora en muestrosos más importantes.

Otra demora también "razonable" es la entrega de los barcos Italianos. Claro! para levantar presión económica pétroica, y mientras no lleguen unos cuantos miles de toneladas de Aruba, no será posible hacerlos navegar. A lo mejor después faltarán cocheros, o tubos para las calderas, o ha resultado que algún criminal hizo un acto de sabotaje y hay que repararlo. En fin, hay tantos recursos para burlarse de los apaciguadores en un tiempo razonable...

## Ha Sido Aplazada la Charla de R. Espindola

La charla que el Dr. Octavio Reyes Espindola debía dar en la Federación el 24 del actual, se aplaza para una fecha próxima. Motiva esta resolución el hecho de no conceder permisos con motivo de las Fiestas Patrias.

# Panorama de la Música POPULAR GALLEGA

# La Independencia Cubana y el Apóstol Martí

Está por hacer un estudio sistemático de nuestra música popular. Hasta ahora las pocas cosas que sobre ella se han escrito tienen más de literarias que de científicas. Si en un determinado momento queremos saber "cómo es" lo gallego en música, no encontraremos una respuesta concisa, terminante, clara. Y ello se debe a la imprecisión de esos estudios, no a vaguedad alguna por parte de nuestra música.

El autor del presente ensayo tuvo la fortuna de poder dedicar varios años a la investigación directa de un gran tesoro lírico. Las conclusiones generales de ese trabajo van a ser expuestas aquí con la amplitud y sencillez que la índole del asunto permita, y exija. No pretendo, desde luego, ser definitivos.

Para definir con rigor la lírica musical gallega, habrá que, antes de presentarse en primer lugar la historia de aquella región; Quienes se han ocupado de ella, han estado en contacto con Europa, sea ya debido a la Galicia medieval, etc., son datos imprescindibles para definir ciertos extremos formales de la melodía gallega. Improvisados estudios de nuestra cultura musical, más dotados de romanticismo que de espíritu científico, pretendieron ver en los orígenes de nuestro pueblo la explotación total de su lírica folclórica. Todo es cierto, según ellos, de un celosismo velando a veces —según leyendas más que datos rigurosamente históricos— por lo helénico o lo romano. Lo interesante del caso es que muchas veces, cuando se trata de un sentimiento que sus teorías aparecen sustentadas. Pero no se puede en rigor —a cualquiera se le alcanza— limitar las raíces de nuestra lírica a esas determinadas capas de nuestro sub suelo histórico. Si Galicia es celta, también es muchas otras cosas que las divinidades han podido dejar en ella; es también —y como— Europeo medieval, con todo lo que le trajeron las peregrinaciones jacobinas; y es, finalmente, una retonancia del mundo romántico. De todos esos momentos de su desarrollo tenemos testimonios abundantes en su lírica musical, como no podría ser menos en un pueblo que no está fosilizado.

## Por JESUS BAL Y GAY

Tenemos en cuenta, además, lo geográfico. Sin caer en un estrecho determinismo, no dejemos de reconocer, empero, una cierta influencia del suelo y del paisaje en los rasgos esenciales de la lírica. El hombre que a diario arranca su sustento a aquella tierra y posa su mirada en el verde y angosto valle o en la inmensidad atlántica, no es posible que cante de igual manera que su congénere el campesino castellano. Y esta hipótesis —o hipótesis— se ve confirmada con abundancia en la realidad, cuando una vez hecha la investigación directa pasamos al dominio del folclore comparado.

Raza y suelo forman, pues, el marco activo de toda lírica. Porque la gaita de fol no florece en tierras áridas —Castilla o Andalucía— y, en cambio, la encontramos en prados húmedos y colinas —como Irlanda y Bretaña— es cosa que sólo a esos agentes podemos atribuir. Por que el resto de los españoles habla siempre de la melancolía de nuestros cantos —un tónico el de nuestra morriña que nos está, claramente, vacío, nos lo va a explicar la brevesa de nuestras mon-

tañas y el Atlántico infinito. La propensión migratoria inherente a toda lírica popular se acentúa en extremo en lo que a sus elementos musicales se refiere. Basta por la cual es necesario un criterio por demás vigilante a la hora de pretender caracterizar al folclore musical de un pueblo.

El de Galicia —como podría escapar a esa ley— está formado por elementos tan diversos y de tan va- rios orígenes que al primer intento parece imposible llegar a aislar sus ras- gos esenciales. Pero en tales mo- mentos de incertidumbre científica, vuelve sus ojos el investigador al le- go en estas cuestiones, al hombre de la calle, y encontrará que éste sabe muy bien —a su manera, desde luego, pero con inequívoca claridad— "cómo" no lo podemos dar una definición que no habría dar, pero su cierto instinto para reconocer lo gallego será una lección para nosotros de que lo gallego musical existe con rasgos que lo definen frente a la música de los demás pueblos.

Puestos ya en busca de esos ras- gos característicos, comencemos por registrar todos aquellos elemen- tos que en nuestra investigación fue- ron presentándose con reiteración digna de tenerse en cuenta.

Ya que —según reza el evangelio de algunos musicólogos— "el el principio fué el Ritmo" comencemos por analizar rítmicamente nuestras melo- días. Se agrupan según dos tipos ex- tremos, o pares; o de absoluta rítmica o de ritmo libre. El primer período rítmico o de ritmo corresponden las melodías que llamaremos de "aire li- bre", como son los alalás y los can- tares de arriero, a los que pueden sumarse ciertos cantos de sioga y de vendimia. Como si escenero y oca- sion influyesen en ellos, el ritmo de esos cantos es amplio e irregular —il- fíclil o imposible de encerrar en un tipo rítmico corriente— como el aire mismo, como la emoción indefini- ble de nuestros caminos y nuestros atardeceres. El elemento irreducible de esos ritmos es una nota prolonga- da, con calderín, diríamos los más, pero de duración muy variable.

La transcripción de este género es muy difícil, no sólo por la irregulari- dad rítmica sino también por un cier- to carácter improvisatorio que hace que el cantor jamás repita exactamen- te el mismo canto. Lo que la nota- ción musical puede dar de este tipo de melodía no podrá pasar de la categoría de lo esquemático. Sin em- bargo, conviene advertir que no se trata de ritmos complicados, ator- mentados por milicenosos elementos ornamentales —como en Andalucía y en ciertos géneros asturianos—; el ritmo de estas melodías gallegas de aire libre es vago pero sencillo, sus elementos, variables en duración, fluyen como después de toda hojarasca ornamental.

El otro polo de la rítmica gallega consiste en los ritmos periódicos pa- ra cuya representación es suficiente la grafía musical en uso. Tanto los berces como los romances, los agul- naldos como los malos, las muñeiras, como las pandeiras, se sujetan a ritmos perfectamente definidos y fá- cilmente representables en el papel escrito. Entre ellos encontramos toda la gama rítmica de la música popular española: ritmos sencillos, anapésticos, trocáicos, etc. Pero de entre ellos podemos sacar algunos que parecen caracterizarse como es- pecíficamente gallegos. El hombre de la calle ante almidó, señalizaba, cuan- do menos, uno: el anapéstico depen- diendo fuera de Galicia "ritmo de gaita gallega". Es el que mueve in- cansable y poderoso nuestras muñe- ras. Curioso caso el suyo; tan gallego, reconocido así por propios y extra- ños y, sin embargo, vive en otras regiones europeas y no ciertamente una vida precaria, asociación casi siem- pre a instrumentos de tipo gaita. Há- moslos, los plips, linlos, o corraños. Otro ritmo que nos atraeremos a calificar de característicamente gallego es el de numerosas pandeiras, regueltas y desafíos; está compuesto de un compás de 3/4 seguido de uno de 2/4 con un valor metronómico de 160 para la negra. Por regla general, el 3/4 está representado con sus tres corcheas y el 2/4 con dos negras. Es indescifrable la fuerza elástica, el poder dinámico de este ritmo. Nada tiene que ver con el compás de cinco tiempos del zortico valco, pues se diferencia de él —y de ahí nace su poder mágico— en que los acentos rítmicos están más apretados; uno en cada primer tiempo de los dos com- pases que lo forman.

LA Perla de las Antillas está hoy de luto y mañana de fiesta, pues con el intervalo de apenas 24 horas conmemora dos de los más grandes acontecimientos de su historia política.

El 19 del mes de mayo es el aniversario de la muerte de José Martí, ocurrida en 1895 en el combate de Dos Ríos frente a las fuerzas reaccionarias del coronel Sandoval;



JOSE MARTI

y el 20 de mayo celebra el pueblo cubano, y con él todos los hombres libres, la fecha de la independencia de Cuba, lograda después de no pocos esfuerzos y de varios intentos frustrados de autonomía.

No tenemos mucho que agregar a lo ya manifestado en varias oportu- nidades respecto de la emancipa- ción que merced al tesón y al es- fuerzo de los cubanos, con la au- xilio de grandes fuerzas universales

que reconocían la justicia de su causa, obtuvo este hermoso país en 1902 tras algunas intervenciones por cierto bastante funestas.

Sólo diremos, pues aunque lo es- dáríamos sería muy fácil de advec- tir, que los nobles y elevados senti- mientos de libertad que indujeron a los cubanos a luchar hasta morir para romper el yugo que les ligaba a la metrópoli, son los mismos que animaron y animan a los españoles republicanos, que no estamos ni podemos estarlo (como no estaban los cubanos tampoco), contra Espa- ña al contra su pueblo, sino contra las fuerzas de la regresión que inevitablemente pueden, en cualquier tiempo y lugar, detentar el poder y sojuzgar a los pueblos.

Por lo que al patriota José Martí se refiere, con suma justicia y singular acierto llamado "El Apóstol", puede señalarse sin hipérbole como una de las mentes más esclarecidas de América. Resumo, perfectamente armonizadas y en proporción lógica, las nobles virtudes y cualidades de los grandes hombres, lo mismo de- de el punto de la sabiduría que de los sentimientos patrios.

Por una lamentable exigencia de los cubanos, Martí empujó el ma- che; pero "El Apóstol" era antes y después de todas las cosas, un maestro, como lo atestiguan sus ne- muy numerosas pero selectas pre- dicaciones literarias.

El pensamiento de José Martí, como las grandes fuerzas morales, imperecederas, eternas, hallase para nosotros condenado en la si- guiente frase, inmortal como su autor:

"La libertad cuesta muy cara y es necesario, o resignarse a vivir en ella, o decidirse a comprarla por su precio".

## Convocatoria a Elecciones de Junta Ejecutiva de la Federación de Sociedades Gallegas de la República Argentina

La Comisión Electoral de la Federación de Sociedades Gallegas de la República Argentina, de acuerdo a lo que establece el artículo 23 de la Carta Orgánica, CONVoca a las sociedades federadas, por intermedio de sus delegados, a la elección de nueva Junta Ejecutiva de la Federación (quince titulares y quince suplentes) para el domingo día 4 de Junio de 1944, desde las 10 a las 20 horas, en el local federal.

**NORMAS Y PLAZOS**  
Quiénes pueden ser candidatos: Pueden integrarse a las listas de candidatos a miembros de Junta Ejecutiva, todos los federados que tengan 18 años cumplidos y más de seis meses de afiliados a una sociedad federada. (Art. 95.)

No pueden ser candidatos a miembros de Junta Ejecutiva los federa- dos que pertenezcan a la Comisión Fiscal o a la Comisión Electoral (Art. 13.)

Presentación de listas: La Comisión Electoral admitirá las listas de candidatos presentadas, de acuerdo a lo que establece el artículo 26 de los Estatutos Federales, hasta las 24 horas del día 24 del mes corriente.

Formación del Censo y Recepción de Credenciales: La Comisión Electoral formará el Censo Electoral a base de las Credenciales de los delegados a la última Asamblea Ordinaria y recibirá las credenciales que las sociedades federadas les remitirán: a) para suplir vacantes en las Delegaciones incompletas; b) para sustituir el total o parte de los delegados. El plazo para la presentación de estas credenciales expira a las 24 horas del día 24 de mayo actual. (Art. 24, apartado a.)

Publicación de las Listas Oficiales: Las listas declaradas oficialmente serán publicadas íntegramente en el semanario ACCION GALLEGA correspondiente al día 27 del corriente o en el día 3 de junio próximo. (Art. 25.)

Constitución de la Mesa Electoral: La Mesa Electoral quedará constitu- tuida, a las 8 horas del día 4 de junio próximo. (Art. 31.)

Publicación de la Candidatura Triunfante: La lista triunfante será publicada íntegramente en el número de ACCION GALLEGA correspon- diente al día 10 de junio próximo. (Art. 33.)

**LA COMISION ELECTORAL**  
**ACUERDO DE LA COMISION ELECTORAL**  
En la reunión celebrada el día 4 del actual corriente que las listas que se presenten para su aprobación no se admitan otras formas de dis- tingos entre ellas que los signos del abecedario según su orden de lle- gada al seno de la misma.

J. CASTRO — J. M. BREA  
Presidente Secretario

Buenos Aires, 4 de mayo de 1944.

Si Ud. desea enviar algunas pesetas a su familia en

# ESPAÑA

recuerde que este Banco es tradicionalmente el preferido para esas remesas, por la eficiencia de su organización en la MADRE PATRIA.

Utilizando nuestros servicios de **GIROS** obtendrá las siguientes ventajas:

1. QUE EL PAGO SE EFECTUE CON MÁXIMA PUNTUALIDAD.
2. RECIBIRA A VUELTA DE CORREO AVISO DE LA FECHA EN QUE HA SIDO ABONADO SIN CARGO ALGUNO AL BENEFICIARIO.
3. SE LE APLICARÁ EL CAMBIO MAS FAVORABLE DEL DIA.
4. SI TIENE MAYOR URGENCIA SE BENEFICIA MUCHO UTILIZANDO EL "SERVICIO ECONOMICO ESPECIAL" QUE TIENEMOS IMPLANTADO PARA "GIROS TELEGRAFICOS".

# BANCO ESPAÑOL del Río de la Plata Ltd.

(Una Tradición en la Banca Privada al Servicio del País)

CASA MATRIZ: RECONQUISTA 200 - Bs. As.  
48 CARAS EN LA REPUBLICA ARGENTINA

## Empanadas Gallegas

(VERDADEAS)

U. T. 23, Buen Orden 7881

Sólo las hace la "CASA MARIN"

Bernardo de Irigoyen 1294

# La Ciudad y el Campo JOSE MARIA CAO

## Un gran artista gallego del 900

En un número anterior de "Acción Gallega", mi buen amigo Hugo Triella me dá unos leves tironeos de orzaja por lo que él entiende — y no sin razón — que yo veniego de las labores del campo. Es verdad que en una serie de artículos bajo el rubro de "Temas de migración" justificaba yo el que los campesinos, al emigrar, manifestaran su aversión a continuar en América las mismas tareas rurales que habían realizado en sus países de origen.

Triella defiende la vida campesina y hace resaltar, a la par que sus bellezas, las ventajas del pobre campesino sobre su "collega" de la ciudad. A tiempo se alojó el amigo Triella cuando me atribuyó una réplica confusional: "mi rancho ni consentiré"; él mismo reconoce conmigo que ninguna de las dos existencias es la ideal. Resuelto que fuera el problema económico, tanto para el trabajador del campo como para el de la ciudad, la elección del trabajo o residencia de cada cual es una cuestión de gustos.

Por mi parte que me dejen vivir en la ciudad — en una gran ciudad, cuanto más populosa y cosmopolita mejor, como Nueva York, Londres o Buenos Aires — y lo regalo el campo por leguas a quienes lo quieran, con una única condición: que una o dos veces al año troquemos, yéndome yo a pasar unas vacaciones al campo, donde según un poeta amigo mío

"los besos son estampidos;  
toda confidencia es trueno.  
Supera el silencio pleno  
al más atroz de los ruidos" (1).

El cambio de que el campesino, aturcido por tanto silencio, venga de cuando en cuando a retemplar sus timpales a la populosa urbe.

Aunque he procurado disimularlo cuanto pude, el amigo Triella parece haber descubierto cuanto de subjetivo había en aquellos artículos. Yo no maldice de la vida campesina, pero sí he justificado el que el campesino procure trocar su vida natural. — ¡Oh excesivamente natural! — por otra más digna de seres humanos. Es que yo he nacido y vivido mi niñez en el campo, y no de turista, por cierto, y a pesar de haber gozado de uno de los paisajes más bellos de la tierra, jamás he añorado el regreso a la vida campesina, ni aun para compartirme en un labrador rico en mi propia tierra, si él fuera posible.

El amigo Triella es un camarero del campo; yo lo soy de la ciudad. Pero nuestra posición respectiva se basa en lo subjetivo de cada cual. Objetivamente constatamos, él y yo, la corrida del campo a la ciudad, y no solamente en los incivilizados campos americanos, sino que el mismo problema se plantea en la civilizada Europa, donde está a punto de ser una realidad la peregrinación de "llevar las ciudades a los campos", tal es el grado de adelanto urbano de las aldeas, en muchas de las cuales existe ya la luz eléctrica, el teléfono y hasta los cuartos de baño... Ello no obstante cada día se nota más el agotamiento de población en las zonas rurales y la concentración en las grandes urbes. Por algo escribí:

Creo que lo humano en el hombre es procurarse las mayores comodidades posibles de acuerdo con sus gustos. Haylos que "huyen del mundo al ruido" y se van al campo, aunque cuando la elección depende de su voluntad, rara vez se quedan en la desolada estepa, sino que procuran algún pintoresco lugar serrano, próximo a donde haya agua cristalina y algún cómodo hospedaje y pavimento para andar en caso de un arrieto: un médico, un dentista y... hasta una función de cine.

Si los más exigen la gran ciudad, y cuanto más al centro mejor, donde hay subterráneos, escuelas rotundas, ascensores y teléfonos automáticos, hay que reconocer que la mayoría se inclina por llevar una vida lo más cómoda posible. Cuando uno siente inquietudes bucolicas, cuando tiene deseos vehementes de un "ritorno a Natura", se firma unas reacciones y

se va a la sierra o al llano, y si lo prefiere a la playa; pero sólo por unos meses o dos.

De mi experiencia personal puedo decir que he abandonado el campo gozoso a los colores años para internarme bien en el centro de esta ciudad de Buenos Aires. Diez y ocho años después, en viaje a los Estados Unidos, me sobaban los dedos de una mano para contar mis salidas de la ciudad; por el Oeste una vez hasta Moñón, en tren, y por el Sur, a pie, con una partida de muchachos "aventurados", allá por el año 1908. Hasta donde llegamos en nuestra temeraria excursión lo deduco por la expresión de uno de la comitiva, quien al contemplar unas brañas cenagosas, en pleno desconciado dijo: "Aquí le llaman Sarandí".

Ya con algunos años de residencia en los Estados Unidos tuve ocasión de leer una breve polémica entre dos poetas, un hombre y una mujer. El se quejaba de la ruidosa y estridente Nueva York y no podía comprender cómo había gentes capaces de tolerar aquella vida errante y agotadora. La poeta le replica en verso no menos bellos, compadeciéndose de él, por decirlo, porque jamás podría saborear el deleite de vivir en Nueva York.

Es cuestión de gustos, de temperamentos. Claro está que el margen de esto hay un problema social; pero ese afecta igualmente al campo y a la ciudad, y no entra en mis propósitos encarar ese aspecto en mi respuesta al amigo Triella.

(1) Antonio A. Gil: "Bienquerer".  
DOMINGO CUBEIRO.

## Se precisan mil Ahorristas

Ya en posesión de las fincas de la calle Chacabuco 945 si 55 nos pareciera colmada la medida de las aspiraciones colectivas en materia de bienes raíces, preocupando, desde entonces, a la opinión federal tan sólo el apurar recursos para construir el salón de fiestas — máximo anhelo de la mayoría de nuestras sociedades — y algunas dependencias más, que permitirían descongestionar un poco las secretarías existentes y ubicar, además, otras sociedades que pudieran ingresar como federadas o inquilinas; pero como la ambición de los hombres no conoce límites he aquí que días atrás alguien, muy azeado en la materia y calculista consumado, nos insinuaba la conveniencia de comprar también la casa colindante por el norte, antes de proceder al estudio formal de cualquier proyecto de construcción.

Al pronto hubo de hacerse sidos serdos a esa insinuación tentadora, por considerarse que aún se adeudan 35.000 pesos de las primeras adquisiciones y también, por entender que a caso las sociedades esencialmente federalistas no soportarían nuevas quitas. Sin embargo, consultado luego con nosotros mismos llegamos a la conclusión de que no sólo sería conveniente sino de imprescindible necesidad, de acuerdo a las proporciones de la obra que se quiere realizar; pero ¿cómo? Muy enredados nos encontramos buscando la forma de financiar la compra del antedicho bita, cuando una tercera persona, autoridad en asuntos federales, viene en nuestro auxilio y con su característica agudeza plantea y resuelve así el problema: Nos reunimos entre nosotros y nos contramos el compromiso de ahorrar un peso mensual cada uno, durante cien meses; cada mes compramos una acción que de inmediato se adjudica por sorteo a uno de los compromisarios, simulándose de participar en los sorteos posteriores a los favorecidos en los anteriores, al cabo de cien meses todos nos encontraremos con una economía efectiva de cien pesos, hecha con el propósito de contribuir a la mayor o consolidación del patrimonio federal, y realizado tan sólo la cantidad de 10.000 pesos, suma relativamente poca en relación con el tiempo transcurrido; pero héteme ahí que fuéramos mil los movilizados con el mismo fin — no hay porque suponer lo contrario, contándose 8.000 en déraídos — tendríamos entonces, en igual lapso, la bonita suma de 100.000 pesos.

Resultado de todo tlo sería que: mil personas con el laudable propósito de contribuir al engrandecimiento

Una semblanza del mismo, hecha por Juan José de Soiza Reilly

Se ha dicho que Cao era un artista. Lo era en sus caricaturas, en sus ideales, en todas las horas de su vida. Pues, más que artista era un psicólogo profundo. Era un conoecedor, un calador, un analista de los hombres...

Muchas de sus caricaturas eran autopsias. Lastimas que las generaciones presentes no puedan saborear esas páginas, porque habiendo desaparecido los políticos que las inspiraron, no es fácil medir toda la intención, toda la gracia, toda la picardía que Cao derramó en ellas.

Su figura física era un retrato fiel de su temperamento. Alto, flaco, chispeante, hablaba con la agudeza de sus propios lábios. Leía mucho. Le agradaban los filósofos griegos y los ironistas despiadados. Llegaba a su taller de "Caras y Carretas" con aire solemne, un poco triste; casi de mal humor... Se ubicaba en su mesa de trabajo y tan pronto como se ponía a dibujar, se transformaba.

Hacia ehistes. Reía infantilmente. Decía terribles sarcasmos contra todo titerre viviente. Odiaha a los pillos, a los políticos ladrones, a los sinvergüenzas vestidos de frac. En determinados momentos daba la sensación de ser un anarquista. Si se indignaba contra las injusticias ajenas, tiraba los lápices sobre la mesa y metía las manos en los bolsillos, como buscándose bombas de dinamita.

De pronto, alguien le hablaba de un amigo que estaba en la miseria; de alguien que estaba enfermo... El corazón se le salía a los

ojos. Era un ajma de niño... ¡Y qué talento el suyo! Escríbale en una prosa clásica, vigorosa, de giros propios, ágil, pintoresca, vibrante, original.

Había nacido en Galicia. Y hasta el fin de sus días conservó las be-



JOSE MARIA CAO

llas cualidades de su raza. Era, sin embargo, un hombre que, así dejar de ser gallego, hubiera podido ser inglés en Inglaterra, o japonés en el Japón como supo ser criollo y gauchó entre nosotros.

En España se inició como decorador de porcelanas con una de sus hermanas, en la fábrica de Sargadelo. Allí también obtuvo su diploma de maestro de escuela. Vino a Buenos Aires. Se hizo amigo de Bartolomé Mitre, quien lo presentó al director del "Colegio Negroto", el inolvidable Negroto que, inmediatamente, lo tomó de maestro en su Instituto. Luego, el caricaturista Sojo lo llevó a su "Don Quijote". Cao desplegó allí su ingenio pirotecnico. Cuando la policía encerraba a Sojo en la cárcel por sus sátiras a los hombres de gobierno, Cao lo reemplazaba. El seudónimo de Sojo era: "Demórito"; el de Cao: "Demórito II".

Era la época brava de Juárez Celman. El doctor Almir solía decir que la Revolución del 90 la habían hecho las armas y las caricaturas de Cao y de Sojo.

Un día, después de una caricatura violenta contra el general Capdevila (caricatura de Cao), un matón político se dirigió a la dirección de "Don Quijote" y preguntó:

«¿Está el señor Cao?»  
Era una casa de altos. Cao asomó al ventillo, circunstancia que el otro aprovechó para desearlejarle un tiro. Al ver fracasado su intento, el Asesino echó a correr gritando: «¡Me matan! ¡Me asesinan!»

La policía detuvo en la cárcel al caricaturista. Y sabe Dios hasta cuándo hubiera estado allí, si el general Roca no interviniera.  
Cao clausurado "Don Quijote", Cao Clausurado con espíritu — Luis Paro ("Luis García") — fundó "La

enormemente fortalecidos en su esencia espiritual y acrecentada en el orden colectivo, cuanto más sólida se afianza, en la material, el prestigio gallego en esta gran nación.  
M. GROBA.

Bomba" y el "Cid Compendor" y, finalmente, "Caras y Carretas".

En la revista máxima, el genio de Cao encontró campo abierto a su espíritu. Hizo discípulos. Y los hizo, no sólo con sus enseñanzas, sino también con su estímulo y su impulso paternal de maestro. No sentía envidia por nadie. Su corazón sencillo, inclinado a la fraternidad, lo llevó a la masonería, donde alcanzó el grado más alto por su actividad, por su ternura, por su fe en los destinos del hombre... Un calle de Buenos Aires llevó su nombre. ¡Bien ha hecho la ciudad maravillosa en glorificarlo! Buenos Aires le devuélvase en amor todo el amor que él sintió por Buenos Aires.

## Gran banquete a Alfonso R. Castelao

Un grupo de personas, conocidas por su larga actuación en nuestros medios, está preparando un homenaje a Castelao, por la publicación de su reciente libro "Sempre en Galiza". Este homenaje, consistirá en un gran banquete que se será ofrecido por la colectividad gallega, en los primeros días de julio próximo. Esta oportuna iniciativa está siendo objeto de unánimes elogios en el seno de nuestra colectividad.

## Inauguróse la Biblioteca de la Federación

Como estaba anunciado, el lunes pasado se liberó al servicio público la Biblioteca de la Federación. Con este motivo, Domingo Cubeiro hizo una charla sobre la importancia cultural de las bibliotecas y su benéfica influencia en los ambientes populares. Añadió bastante público. La biblioteca está abierta todos los días de 20 a 22 y a la misma hora, continuarán las charlas todos los lunes.

## Curso de Aritmética

El martes próximo se inaugurarán las clases de aritmética en la Federación de Sociedades Gallegas, para el que ya se han inscripto un buen número de interesados en esta clase de estudios.

## A los Secretarios

Con motivo de las Fiestas Patrias del día 25, este semanario recibirá las crónicas de las sociedades hasta el lunes 22 a las 24, por tener que armar el día miércoles.

LA DIRECCION

ESTA SI QUE ES GRAPPA!

CHISSOTTI

LA PREFERIDA DE NUESTROS ABUELOS



Pol y Castro de Rey

Nuestra reunión social del domingo pasado... Nuestra fiesta de este domingo...

En el acto mencionado, el señor Francisco Morín, esposo de nuestra ex secretaria...

Centro Pontevedrés

LO QUE FUE NUESTRO BANQUETE ANIVERSARIO... Habíamos vaticinado que el banquete conmemorativo...

Centro Orensano

El domingo pasado se llevó a cabo nuestro primer festejo de aniversario...

Enfermos... Se encuentra enfermo el hijo de nuestro secretario...

Fallecimiento... Falleció nuestro vecino y exocio señor Ricardo Vidal...

Guitiriz Villa de Parga... Nos informamos que el socio asociado señor Manuel Gómez...

Compañeros de Comisión: Ruego a ustedes se sirvan traer su respectiva cédula de identidad...

U. C. de Palas de Rey... ECOS DEL ÚLTIMO FESTIVAL... Como estaba anunciado, el sábado 9...

Si no quiere comer mal coma en el Restaurant y Parrilla PEDREGAL...

VALE LA PENA... PROBAR LOS NUEVOS CIGARRILLOS

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Res. del M. de Vendra Esta prestigiosa Institución ofrece su nuevo domicilio a todos los amigos y sociedades hermanas...

Centro Orensano

FALLECIMIENTO - El día 8 del corriente, falleció la señora María de Belmonte...

Enfermos... Se encuentra enfermo el hijo de nuestro secretario...

C. Quintela de Leirado

El domingo pasado se llevó a cabo nuestro primer festejo de aniversario...

Fallecimiento... Falleció nuestro vecino y exocio señor Ricardo Vidal...

Guitiriz Villa de Parga... Nos informamos que el socio asociado señor Manuel Gómez...

Compañeros de Comisión: Ruego a ustedes se sirvan traer su respectiva cédula de identidad...

U. C. de Palas de Rey... ECOS DEL ÚLTIMO FESTIVAL... Como estaba anunciado, el sábado 9...

Si no quiere comer mal coma en el Restaurant y Parrilla PEDREGAL...

VALE LA PENA... PROBAR LOS NUEVOS CIGARRILLOS

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Res. del M. de Vendra

Esta prestigiosa Institución ofrece su nuevo domicilio a todos los amigos y sociedades hermanas...

Centro Orensano

FALLECIMIENTO - El día 8 del corriente, falleció la señora María de Belmonte...

Enfermos... Se encuentra enfermo el hijo de nuestro secretario...

C. Quintela de Leirado

El domingo pasado se llevó a cabo nuestro primer festejo de aniversario...

Fallecimiento... Falleció nuestro vecino y exocio señor Ricardo Vidal...

Guitiriz Villa de Parga... Nos informamos que el socio asociado señor Manuel Gómez...

Compañeros de Comisión: Ruego a ustedes se sirvan traer su respectiva cédula de identidad...

U. C. de Palas de Rey... ECOS DEL ÚLTIMO FESTIVAL... Como estaba anunciado, el sábado 9...

Si no quiere comer mal coma en el Restaurant y Parrilla PEDREGAL...

VALE LA PENA... PROBAR LOS NUEVOS CIGARRILLOS

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Unión del P. de Lalin

Como estaba anunciado el sábado pasado se realizó nuestra primera velada en conjunto con nuestras hermanas Golada, Bandería y Carrión...

Res. del Ay. de Maside

En el número anterior hicimos el primer llamado a la atención de nuestros asociados sobre nuestro festival a realizarse el 15 de Julio...

Fallecimiento... Falleció nuestro vecino y exocio señor Ricardo Vidal...

Residentes de Miño

Como venimos anunciando en números anteriores, mañana domingo a las 12 horas, en la casa Federal...

Fallecimiento... Falleció nuestro vecino y exocio señor Ricardo Vidal...

Guitiriz Villa de Parga... Nos informamos que el socio asociado señor Manuel Gómez...

Compañeros de Comisión: Ruego a ustedes se sirvan traer su respectiva cédula de identidad...

U. C. de Palas de Rey... ECOS DEL ÚLTIMO FESTIVAL... Como estaba anunciado, el sábado 9...

Si no quiere comer mal coma en el Restaurant y Parrilla PEDREGAL...

VALE LA PENA... PROBAR LOS NUEVOS CIGARRILLOS

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Unión del P. de Lalin

Como estaba anunciado el sábado pasado se realizó nuestra primera velada en conjunto con nuestras hermanas Golada, Bandería y Carrión...

Res. del Ay. de Maside

En el número anterior hicimos el primer llamado a la atención de nuestros asociados sobre nuestro festival a realizarse el 15 de Julio...

Fallecimiento... Falleció nuestro vecino y exocio señor Ricardo Vidal...

Residentes de Miño

Como venimos anunciando en números anteriores, mañana domingo a las 12 horas, en la casa Federal...

Fallecimiento... Falleció nuestro vecino y exocio señor Ricardo Vidal...

Guitiriz Villa de Parga... Nos informamos que el socio asociado señor Manuel Gómez...

Compañeros de Comisión: Ruego a ustedes se sirvan traer su respectiva cédula de identidad...

U. C. de Palas de Rey... ECOS DEL ÚLTIMO FESTIVAL... Como estaba anunciado, el sábado 9...

Si no quiere comer mal coma en el Restaurant y Parrilla PEDREGAL...

VALE LA PENA... PROBAR LOS NUEVOS CIGARRILLOS

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Para Vigo o Coruña "MONTE ALBERTIA" 31 DE MAYO

Informes y Pasajes: Agencia DIAZ SARMIENTO 481 U. T. 31 - 2966

Ayto. de A. Puebla del Brollón, de Temperley

REUNION DE C. A. - Según estaba anunciado...

La secretaria dio cuenta de algunos asuntos...

Otro asunto que mereció estudio...

ENFERMERIA. - No debemos terminar estas actuaciones...

GRAN XANTAR. - Mañana, domingo 21 de Mayo...

La señora Margarita Pousa (D.), me ha escrito...

COMISIONES NUEVAS. - Emilio Vilas Correa, presentada por Prudencio Peña...

Centro del Ayto. del Grove

CAMARADERIA. - Mañana domingo 21, a las 12 y 13, nuestros hermanos...

COMISION DIRECTIVA. - Los miembros de la C. D. trabajan sin cesar...

REUNION. - La C. D. se reúne...

ORQUESTAS TIPICA CANDA

V la HUDSON JAZZ Especial para fiestas en general...

Restaurant BAR Y CERVECERIA "EL LIBERAL"

de González y Fernández Gran Salón para Banquetes...

Dientes e Moas Sans

EL CONSULTORIO HISPANO AMERICANO Y EL MAS ECONOMICO...

R. del P. J. de Padrón

¡Por Padrón! que no haría su Compañía...

Centro de Sangenjo

Esta institución realiza asamblea el domingo 25, a las 15.30, en San José 224...

- 1º Nomenclamiento de Presidente de la Asamblea; 2º Nomenclamiento de dos socios para firmar el acta...

C. P. del D. de Salceda

GRAN XANTAR. - Mañana, domingo 21 de Mayo realizaremos nuestro Gran Xantar...

ENLACE. - La señora Bruna Carpena Bernardini...

C. U. Quiroguesa

Compañeros asociados y simpatizantes: mañana domingo en Lanús...

¡No olviden nuestros socios que nuestra entidad tiene más de 30 años...

¡No olviden nuestros socios que nuestra entidad tiene más de 30 años de existencia...

A LOS MIEMBROS DE C. J. y C. J. de Lanús...

Agrup. Cultural y Recr. Res. de Galicia en Lanús

Continuamente siguen llegando adhesiones de vecinos residentes en Lanús...

La comisión provisoria que tiene a su cargo la total organización de esta entidad...

S. del A. de Castroverde

REUNION DE C. D. - El próximo sábado 27, a las 8 horas, se reúne la C. D. de Castroverde...

NACIMIENTOS. - El honor de nuestra estimada...

¡No olviden nuestros socios que nuestra entidad tiene más de 30 años de existencia...

R. del P. J. de Padrón

¡Por Padrón! que no haría su Compañía...

Centro de Sangenjo

Esta institución realiza asamblea el domingo 25, a las 15.30, en San José 224...

- 1º Nomenclamiento de Presidente de la Asamblea; 2º Nomenclamiento de dos socios para firmar el acta...

C. P. del D. de Salceda

GRAN XANTAR. - Mañana, domingo 21 de Mayo realizaremos nuestro Gran Xantar...

ENLACE. - La señora Bruna Carpena Bernardini...

C. U. Quiroguesa

Compañeros asociados y simpatizantes: mañana domingo en Lanús...

¡No olviden nuestros socios que nuestra entidad tiene más de 30 años...

Hijos del Ay. de Boiro

AMIGOS BOIREÑES. - Si en estas columnas de ACCION GALLEGA...

Centro Gomeense

En la asamblea extraordinaria efectuada el 29 de abril...

AGRADECIMIENTO. - La actual C. D. no puede menos que agradecer...

NUEVA SUBCOMISION. - Por nombramiento de nuestro presidente...

CITACION. - Se cita a la comisión directiva...

AGRADECIMIENTO. - La actual C. D. no puede menos que agradecer...

NUEVA SUBCOMISION. - Por nombramiento de nuestro presidente...

CITACION. - Se cita a la comisión directiva...

AGRADECIMIENTO. - La actual C. D. no puede menos que agradecer...

NUEVA SUBCOMISION. - Por nombramiento de nuestro presidente...

CITACION. - Se cita a la comisión directiva...

al Sr. Mahmud Salomón Sacoor, esposo de nuestra estimada...

MATINEO DANZANTE. - El domingo 27 de mayo Gran Matineo...

Por falta de espacio en esta, en la próxima publicaremos otros asuntos pendientes.

Unión Res. de Melón

NACIMIENTO. - El día 15 de mayo el hogar de nuestros amigos...

Entre nacimientos. - El día 12 del actual en el hogar de nuestros amigos...

REUNION DE C. D. - El sábado 27 del corriente a las 21.30 horas...

SOCIOS NUEVOS. - Señora Carmen Rey Castro, presentada por nuestra...

Soc. Unidas del Partido Judicial de Muros

Esta institución realizará su primer gran festival artístico...

AGRADECIMIENTO. - La actual C. D. no puede menos que agradecer...

NUEVA SUBCOMISION. - Por nombramiento de nuestro presidente...

CITACION. - Se cita a la comisión directiva...

AGRADECIMIENTO. - La actual C. D. no puede menos que agradecer...

NUEVA SUBCOMISION. - Por nombramiento de nuestro presidente...

CITACION. - Se cita a la comisión directiva...

AGRADECIMIENTO. - La actual C. D. no puede menos que agradecer...

NUEVA SUBCOMISION. - Por nombramiento de nuestro presidente...

CITACION. - Se cita a la comisión directiva...

AGRADECIMIENTO. - La actual C. D. no puede menos que agradecer...

NUEVA SUBCOMISION. - Por nombramiento de nuestro presidente...

CITACION. - Se cita a la comisión directiva...

AGRADECIMIENTO. - La actual C. D. no puede menos que agradecer...

NUEVA SUBCOMISION. - Por nombramiento de nuestro presidente...

CITACION. - Se cita a la comisión directiva...

AGRADECIMIENTO. - La actual C. D. no puede menos que agradecer...

NUEVA SUBCOMISION. - Por nombramiento de nuestro presidente...

U. P. del D. de Covelo

Hay gran festival artístico y danzante en el Centro de Almacenes...

La comisión de fiestas, si esto acontece, como es de prever...

REUNION DE C. D. - El día 23 martes a las 18 horas se efectuará...

Entre nacimientos. - El día 12 del actual en el hogar de nuestros amigos...

REUNION DE C. D. - El sábado 27 del corriente a las 21.30 horas...

SOCIOS NUEVOS. - Señora Carmen Rey Castro, presentada por nuestra...

Lalin, Bandeira, Carbia y Golada

La fiesta realizada el sábado pasado en el salón Unión Transviro...

Entre nacimientos. - El día 12 del actual en el hogar de nuestros amigos...

REUNION DE C. D. - El día 23 martes a las 18 horas se efectuará...

Unión Res. de Doiro

FESTIVAL DEL 24 DE MAYO. - El día 14 se reunió la Comisión de Fiestas...

Entre nacimientos. - El día 12 del actual en el hogar de nuestros amigos...

REUNION DE C. D. - El día 23 martes a las 18 horas se efectuará...

Entre nacimientos. - El día 12 del actual en el hogar de nuestros amigos...

REUNION DE C. D. - El día 23 martes a las 18 horas se efectuará...

Entre nacimientos. - El día 12 del actual en el hogar de nuestros amigos...

REUNION DE C. D. - El día 23 martes a las 18 horas se efectuará...

Entre nacimientos. - El día 12 del actual en el hogar de nuestros amigos...

REUNION DE C. D. - El día 23 martes a las 18 horas se efectuará...

Entre nacimientos. - El día 12 del actual en el hogar de nuestros amigos...

REUNION DE C. D. - El día 23 martes a las 18 horas se efectuará...

Entre nacimientos. - El día 12 del actual en el hogar de nuestros amigos...

REUNION DE C. D. - El día 23 martes a las 18 horas se efectuará...

Entre nacimientos. - El día 12 del actual en el hogar de nuestros amigos...

REUNION DE C. D. - El día 23 martes a las 18 horas se efectuará...

Entre nacimientos. - El día 12 del actual en el hogar de nuestros amigos...



## Primera Hermandad Gallega

Cuenta Risco, en "España Sagrada", que en el año 1088, los condes gallegos se rebelaron contra el Rey, proclamando la independencia de Galicia. Alfonso VI se dirigió a Lugo, donde se habían hecho fuertes y sitió la ciudad. Como no acataran la intimación de que se retiraran, mandó la ciudad: derribó parte de la muralla y una de las torres, tomando la ciudad por asalto; muchos condes fueron muertos, entre ellos su jefe Rodrigo Oveque, y los demás destruyeron de Galicia.

Alfonso VI casó a su hija Urraca con Ramiro y Teresa con Enrique, ambos príncipes y nietos del duque de Borgoña y les dio a los príncipes la Galicia Lucense y a los señores la Braconense, para que gobernarán esos territorios como condes.

Urraca tuvo un hijo llamado Alfonso que nació después de morir su padre; nació en Chilea, que desde entonces tomó el nombre de Cidades de Reyes, en el castillo del poderoso conde D. Pedro de Traba y allí se crió y vivió hasta que fue proclamado rey de España y que el mismo se dio el título de Emperador.

El 30 de junio de 1109 falleció el rey Alfonso VI, dejando por heredera del reino a Urraca y por conde lucense al nieto Alfonso; pero que el Urraca volvió a casarse, Alfonso gobernara a Galicia con el título de Rey.

En ese mismo año Urraca contrajo enlace con su primo Alfonso, rey de Aragón, esto dio origen a muchos desórdenes en Galicia, pues unos señores se rebelaron contra el conde D. Urraca, otros como el conde de Traba y el obispo de Santiago, Diego Gelmírez, al de Alfonso a quien proclamaron rey y otros a ninguno de los dos; preferían la independencia de Galicia al frente de este grupo estuvo Pedro Arias y su hijo Arias Pérez.

Los reyes con su ejército se dirigieron a Galicia para poner orden, los partidarios de la independencia, se habían hecho fuertes en el castillo de Monterroso, que fue sitiado y tomado; muchos de los rebeldes fueron muertos, entre ellos el conde D. Pedro, su hijo, a manos del mismo rey, y los demás destruyeron del territorio.

Esta campaña había durado dos meses y a pesar de que por las montañas pululaban grupos de rebeldes, los reyes regresaron a Castilla.

Don Pedro de Traba por su parte, había dominado a los rebeldes de la parte de Orense y Pontevedra, exiliándose en la entera del castillo de

Castro de Miño; a donde trasladó a Alfonso, rey de Galicia, por considerar que era el lugar más seguro, regresando él a sus estados.

Los Arias atacaron el castillo; los defensores, viéndose impotentes propusieron su rendición, con la única condición que el obispo Gelmírez se presentara para ser testigo de las condiciones de paz.

Concurrió Gelmírez, mientras Pedro Arias quedaba al cuidado del castillo y del rey Alfonso, Arias Pérez llevó preso al obispo hasta Rivas de Sill, donde se le entregó al dirigéndose a la ciudad siguiente a Ambas Mestas, donde lo puso en libertad, pues Arias comprendió que nada podía hacer en contra del ejército, que había salido de Compostela. Estos nuevos tuvieron lugar en 1110.

Para ajustar a sus partidarios y unitarios, en presencia de todos los obispos y muchos condes, fue coronado solemnemente como rey de Galicia el joven Alfonso. Las fiestas celebradas con este motivo en Santiago de Compostela duraron varios días.

Mientras tenían lugar estas nuevas en Galicia, en la Braconense, se había alzado el conde Enrique; Urraca reclama a su hermana el reconocimiento de vasallaje y sumisión; Teresa no sólo rechaza la pretensión de Urraca que era un derecho sino que le exige territorio, es decir que su condado debía llegar hasta Galicia, según los límites trazados por los romanos.

Esta divergencia, dio lugar a muchas batallas entre ambas hermanas, pero quien moría en ellas era el pueblo gallego Lucense y el pueblo gallego Braconense.

En estas batallas, que fueron siempre indecisas, murió el conde Enrique. El conde D. Pedro de Traba, era partidario del rey Alfonso, su hijo D. Bernardo estaba casado con Urraca, hija de Teresa; su hijo Fernan-

do era alférez mayor del obispo, era conde de Lúria, cuyo territorio gobernaba por Da. Urraca y era a la vez, conde de Oporto, título otorgado por Da. Teresa, de la cual, dicen, era amante.

El otro hijo de D. Pedro, Rodrigo, así como su cuñado Arias Pérez casado con Da. Urraca de Traba, eran partidarios de la independencia.

El obispo Gelmírez era partidario de Alfonso y respecto a Urraca, unas veces eran amigos... y otras se prendaban mutuamente.

Con este estado caótico de los dos arriba, es de imaginar como estarían los de abajo; máximo que éstos eran quienes sufrían las consecuencias, por lo que sobrevino lo inevitable.

El canónigo Gralado, autor de la "Historia Compostelana" y contemporáneo de los sucesos, dice en el Tomo I: "Hacen cierta conspiración a la que acostumbraban a llamar Hermandad. Para fortalecer y afirmar la conspiración, ligaron todos por juramento a auxiliarse mutuamente, fuese quien fuese, a prevenirse y a defenderse de todos, de modo que, si alguno recibiese daño o injuria de cualquier poderoso o de alguien que no perteneciese a la hermandad, ésta lo proteja con todas sus fuerzas".

"Diarriamente celebraban reuniones y actos de justicia, diciendo que anhelaban la libertad; ligados unos por juramentos y otros por amonestas, día a día, un traidor arengó de tal modo a la multitud contra el obispo, que el resultado fué, quedar sus palacios casi de todo arruinados".

La constitución de la Hermandad de Santiago de Compostela, que fué la primera de España tuvo lugar en 1116, así como los nuevos que surtieron en la Compostelana. A principios de 1117, Gelmírez sale de Santiago, se entrevista en Castilla con Urraca y ambos se dirigen a Galicia para aplicar un severo castigo a los rebeldes.

Reunido el ejército, lo dividen en dos, uno a cargo frente contra Alfonso se sitúa en los alrededores de la ciudad y Gelmírez y Urraca con el otro, entran en ella y ocupan el palacio episcopal. Los de la Hermandad, se habían posesionado de los puntos estratégicos, las iglesias y la torre de las Campanas, donde se hallaban el obispo y la reina a los gritos de "Muera el obispo", "Muera la reina". Como éstos no se rendían, le prendieron fuego a la torre, el obispo, vestido de mendigo, huyó, pasando de techo en techo; la reina, antes de morir quemada, se entregó.

Dice la "Historia Compostelana": "Apenas las turbas ven a la reina se arrojan furiosas sobre ella, la aprietan brutalmente y la empujan sobre un lodazal, la arrastran como lobos, le desgarran los vestidos, de modo que, desnuda desde la cintura para abajo, allí quedó, recostada en el lodo y descomulgada por largo tiempo. Muchos que ven, apodrándola y hasta una mujer la abrió gravemente en el rostro con una piedra".

Las tropas nada habían hecho; repletos de este episodio, obispo y reina, deciden el castigo de los rebeldes ordenando la reina "que todos fueran pasados a cuchillo".

De Interiores entonces, D. Pedro de Traba, solicitando clemencia, la reina se al principio se opuso enérgicamente, accedió al fin terminando el episodio aceptando los rebeldes entregar la escritura de la Hermandad, pagar mil cien marcos de plata para reparar los daños ocasionados en el castillo, condonar a diez mil el cien de los principales cabelleros, por estar juramentados los demás de deshacer la Hermandad, 50000 libras; por su parte el obispo les levantó la excomunión.

D. DIAZ ESTEVEZ.

## Cántigas Populares

As, estretas corren correa  
todas n' unha carreira,  
tantas os amores corren  
de túa man para mina.

Ariménteme a un plico novo  
por ver si me consolaba;  
o plico como era verde  
do verme chorar choraba.

Esos teus ollos venían  
en lametas de engrar,  
os meus que queren dar vida  
os loas me queren matar.

## A MARQUESIÑA



Chámalle a "Marquesiña" e os seus peños ondexamais se calsaron.

Vai a fonte, depelica patacas e chámalle a "Marquesiña".

Non foi a escola por non ter chamba que por, e chámalle a "Marquesiña".

Non probou mais lambetadas que unha pedra de sucre, e chámalle a "Marquesiña".

A sua nai é tan probe que traballa de xornaleira na casa do Marqués.

¡E aínda lle chaman a "Marquesiña"!

★ ALFONSO R. CASTELAO ★

## Paisaje Gallego

por VALENTIN PAZ ANDRADE

De Vigo al Eo, por carretera Diagonal de mar a mar, que parte por gala en el cuadrifloro geográfico gallego. Hasta Redondeira —vía abrumada por el doble abrazo de hierro de sus viaductos— la carretera aguja una prolongada, carcelosa despedida del Atlántico. Cíngese como si se lo quisiera llevar tierra adentro, hacia las ciudades que se morirán sin verlo; hacia Pontevedra, hacia Santiago, hacia Lugo.

Los tonos del paisaje pierden brillantes en Padrón, Gnan, en cambio, severidad, como si los hubiera trabajado la Historia. A Compostela no se hubiera convenido un marco cualquiera. Necesita, ha un escenario así, como éste que se extiende entre el Pedrosos y el Pico Sagrado, recargado de matices austeros.

La diagonal de sur a norte no sería verdadera sortija gallega, si no enhebrara en su curso a la ciudad misteriosa del espíritu de la raza. ¡Compostela, eje vital de Galicia, "per secula"!

Desde Santiago, la carretera se hace estirpe de montes. Trepa por las laderas zigzagando sus lomos pardos, en busca de la altitud. Enfila la villa de Arma y la delia atrás, entregada a su inverosímil vanidad de ser cabeza de partido. ¡Triste existencia la de estos pueblos que no existirían sin una horrenda cárcel, sin una curia vana y sin el secretario del Ayuntamiento!

Densas frondas de castaños, cabe los viejos puros y las cauchas labriegas. Los almiresos muestran en las aras su infatigable color pajizo. Y la rosa es aún azul toda entera, en los uros y en la vasta. Pero volvamos al camino. El tendido de la telecomunicación lo convierte en una doble vía: por

la del arroyo circulan los cuerpos; el pensamiento, la palabra, por el carril de alambre Melid y su yergue en el llano montuoso. ¡No pudiera ser "Melid" la traducción gallega de "meseta"?

Después, los sucesos de Pala de Rey, derramando, sobre el barro la carretera su melancolía y su frescor. A la sombra de las márgenes, viejos tomos de folios —corderos pascales, hifandemas rústicas—.

A las puertas de Lugo, muda imprección de Alamos degollados, bárbaramente mutilados. "Lucus Augustus", hijo del Miño y de Roma, se abre al visitante por las varias portadas de sus murallones. Y lo ofrece un admirable ejemplo de buen gobierno municipal, polí, único en las ciudades gallegas.

De Lugo al Eo, Vilalba, con su torcedor hexagonal; Mondoñedo, pobre hidalgo, levítico; Villanueva de Loezanza y Ribadeo. La diagonal por estos alrededores, baja en busca del Cantábrico.

Por Mondoñedo, en pedregales formidables, va como suspendido en el aire. Hay un destello de visiones casi centales, que se dirigen exclusivas del avión. Los cultivos suben monte arriba, hasta las cumbras, en un alarde inverosímil para atribuirlo al trabajo humano. De Villanueva al Eo se presiente el mar. Los pinos anuncian la proximidad de la costa. La carretera pierde violencia y se cede complicada a los verdes matorrales empennachados. Es que realmente, fatigada de trabajo y de sol, se resgota al recoger al mar y va coquetando de nuevo con él, desde Ribadeo a la Vega. Ahí, la frontera interregional. Y sobre el seno gallego y el suso azar de la ría, un abrazo de nieblas.

## Charla de Arturo Cuadrado en el Aniversario de Murguía

En conmemoración del aniversario de D. Manuel Murguía y organizado por el Centro Orensano de Buenos Aires, se organizó un acto de homenaje que consistió en una charla a cargo del escritor Arturo Cuadrado.

Comenzó el orador señalando lo difícil que se interesa en el terreno de hacer la historia, un historiador prefiriendo en el caso actual intentar hacer la poesía de un historiador, para el cual señala las palabras que considera como testamento íntimo del gran gallego que dijo "Hace mucho tiempo que sé que la vida no es otra cosa que una lotería, y que de todos los vicios malos que nos cercan, ninguno más breve y eficaz que el de la gloria". En este reconocimiento a la gloria, sé una manifiesta incoherencia política.

Señala la presencia de las nuevas generaciones en el centenario de la historia, en donde el historiador se designó como Maestro.

Relata la influencia que ejerce la vida en la historia de este hombre que nos precedió en el fin de la independencia de España y cuando el cadáver del Rey Fernando VII está en los sillones en el Escorial que divide España en dos bandos, esos dos bandos que en el año de 1823, fecha de su muerte, se encuentran ya con la declaración de Primo de Rivera, que ya amanecía.

En ese mismo año de su muerte rememora a su hijo de once años, que nace la regeneración gallega que muere de espaldas a Galicia, muere por una fatídica España que como en 1944 un vivo de los actos y los sucesos en el río pantano real de Castilla.

Bajo una palabra de Murguía "Galicia por encima de todas las cosas" hace una rápida visión de la importancia que tiene para la formación del espíritu gallego, el consejo y el ejemplo del gran romántico gallego, que como gran misión de los gallegos señaló: "Que la importancia de los hombres se mide por el fervor y por la gloria que se ha hecho por la pequeña patria". Grave responsabilidad de acción para todos los gallegos, especialmente para los destruyeron, ya que el don Manuel Murguía viviese sería otro destruido político.

Enjuicia la labor del historiador bajo el pensamiento de un gallego, un español y un argentino para demostrar la importancia universal de Murguía considerado como uno de los mejores historiadores modernos.

Alaba por la creación de una cátedra de historia de Galicia y de literatura gallega bajo la advocación de Murguía para sostener viva la idea de este hombre precursor de los precursors.

Y termina recordando la grandeza moral de este genio gallego que en medio de un ataque vulgar de sus enemigos tuvo el valor de defender un homenaje en el cual los dijo "Me basta mi conciencia como juez y defensor".

Pide al orador a todos los gallegos que más que enca lacha por quien quiere más a Galicia piensen en quien el mundo que el quehacer por la libertad para nosotros en la justicia de Murguía de quien "ha hecho más favor y gloria por la pequeña patria". Y hoy este favor y esta gloria es la nuestra por la independencia.